

# GAZETA OFICIALĂ

## A JUDEȚULUI SĂTMAR.

### SZATMÁRVÁRMEGYE HIVATALOS LAPJA

PUBLICATĂ : DE SUBPREFECTUL JUDEȚULUI.

Pretul abonamentului :  
Pe un an . 36 lei.  
Pe șase luni . 18 lei.  
Petrei luni . 9 lei.  
Pe o luna 4 lei 50 bani.  
Un exemplar : 75 bani

Előfizetési ár :  
Egy évre . 36 lei.  
Hat hóra . 18 lei.  
Három hóra 9 lei.  
Egy hóra 4 lei 50 bani.  
Egyes szám : 75 bani.

Redactori si administratori :  
DR. JOAN GERMAN și EMILIAN COCONETI  
primpretor notar jud.  
Carail-Mari (casa județului).  
Redacția :  
TIPOGRAFIA "VICTORIA".  
Carail-Mari (Strada Jókai nr. 2.)

Pentru publicațiuni particulare se va pretinde de la un cuvânt 50 bani.  
Magánközleményekért szavankint 50 bani díj szedetik.

Toate publicațiunile se vor trimite la administrația foii. (Carail-Mari, casa județului).  
Az összes közlemények a lap szerkesztőségéhez küldendők. (Nagykároly, Vármegyeháza).

#### I. Statute județiene si hotarari de interes obsteșc.

Prefectura județului și orașului Satu-Mare.  
Nr. 6887—920.

Propunerea subprefectului pentru remunerarea lui Alesandru Kőrössy subsecretar din Cămărzana.  
Decis final.

Noi prefectul județului și al orașului Satu-Mare, luând în considerare rezultatul escelent, care sa facut prin încassarea impozitelor de câine anului 1919, statorim pe baza autorității primite de la Consiliul Dirigent în locul municipiului județului Sătmăr pentru Alesandru Kőrössy subsecretar în Cămărzana 200 adeca Două sute de coroane remunerație în sarcina fondului impozite al câinelor sub aprobarea rezervată al Ministeriului de Interne Secretariatul General Cluj.

Ordonăm publicarea acestui decis final în coloană 1. a Gazetei Oficiale a județului și înaintarea pentru aprobare la Ministeriul de Interne Secretariatul General Cluj.

Acest decis final la 8 zile după aparența în Gazeta Oficială județeană se va conșidera de publicat, iar în decurs de 15 zile după publicare, se poate înainta recurs adresat către Ministeriul de Interne Secretariatul General Cluj — prin subprefectură.

Despre aceasta avizăm : 1. cu provocarea la propunerea Nr. 6887—1920, pe Subprefectul județean spre acomodare, 2. pe Alesandru Kőrössy subsecretar în Cămărzana.

Careii-Mari, la 23 August 1920.

Pentru prefect : Dr. German.

Prefectul jud. Sătmăr și orașul Satu-Mare.  
Nr. 580-5050—1920.

Obiect : Raportul Nr. 4691—1920. Subprefectului jud. referitor la competențele țințășilor (curățitorilor de drum) județeni, pentru lichidarea competenței lor în rate lunare anticipative, analog competențelor țințășilor de stat.

Decis.

Prefectul jud. Sătmăr și orașului Satu-Mare în urma imputerniciei mai înalte, în numele și locul Comisiei Administr. § al 2. alienat II-a statutelelor aprobate de decislul Nr. 561—1916. 12829—916. Subprefectului și ordinațiunea B. K. M. Nr.

#### I. Vármegyei szabályrendeletek és közérdekű határozatok.

Szatmár vm. és Szatmár város főispánjától.  
6887—1920. sz.

Vármegyei alispán előterjesztése Kőrössy Sándor komorzáni aljegyző megjutalmazása tárgyában.  
Véghatározat.

A volt kormányzótanácstól nyert felhatalmazásom alapján Szatmárvármegye th. bizottsága helyett Kőrössy Sándor komorzáni községi aljegyző részére, tekintettel az 1919. évi ebadó benajtásánál nevezett által elért rendkívüli eredményre, a vm. ebadóalap terhére a belügyminiszterium kolozsvári államtitkársága jóváhagyásától feltételezeten 200 azaz Kettőszáz korona jutalmat állapítok meg.

Ezen véghatározatomat a vm. Hivatalos Lap I. rovatán közzétenni s jóváhagyás végett a belügyminiszterium kolozsvári államtitkárságához felterjeszteni rendelem.

Ezen véghatározatom a vm. Hivatalos Lapban való megjelenésétől számított 8-ik napon kihirdetettnek tekintetik s ellene ezen kihirdetéstől számított 15 napon belül a Belügyminiszterium kolozsvári államtitkárságához intézendő s a vármegye alispánjánál beadandó felebbezés adható be.

Erről : 1. 4534—920. számú előterjesztésére utalással további eljárás végett a vm. alispánját, 2. Kőrössy Sándor komorzáni aljegyzőt értesitem.  
Nagykároly, 1920. augusztus 23.

Dr. German, főispán h.

Szatmárvármegye és város főispánja.  
580—5050—920. szám.

Tárgy : A vármegye alispánjának 4691—920. sz. előterjesztése a th. utkaparók járandóságainak az állami utkaparók járandóságaihoz hasonlóan, havi előleges részletekben leendő kiutalás iránt.

Határozat.

En Szatmár vármegye és város főispánja felsőbb felhatalmazás folytán a törvényhatósági bizottság helyett és annak nevében az 561—916. 12829—916. sz. jóváhagyott vármegyei szabályrendelet 2 § 2 bekezdése, valamint a Szatmárvármegye és a volt Ugocsa megyéhez tartozó Halmi járás területén működő utkaparók szolgálatára vonatkozó B. K. M.



73485—1916. referitor la serviciul țințășilor din jud. Sătmar și plasa Halmău fost jud. Ugocea unde fac serviciu il modifice astfel, ca competențele țințășilor să se lievideze în rate lunare anticipative iar nu ulterioare. Acest decs pașeste în vigoare dela 1 lunei următoare a aprobării superioare.

Contra decsului prezent — care este de a se publica în Gazeta Oficială se poate apela la Subprefectul jud. în decurs de 15 zile dela a opta zi a publicării, iar după expirarea termenului de apelație, este de a se înainta Ministeriului Lucrărilor Publice spre aprobare dinpreună cu eventualele apelații.

Despre ce sunt de a se încunoștiința pe lângă edarea a lor 10 exemplare Subprefectul jud. pentru de-a lua dispozițiile necesare redactorul Gazeta Oficială jud. pentru publicare, biroul serviciului edil exactoratul.

Motivare.

Din principiul tractării egale, țințăși jud. cari sunt în oficiu analog cu a țințășilor de stat — sunt de a se împărtași de acele a și competente.

Satu-Mare, la 29 Mai 1920.

Prefect : Dr. Baltescu.

#### Ordonanță

reteritoare la urcarea taxelor pentru eliberarea brevetelor de meserii pe teritoriile deslipite din vechia Ungarie.

Noi Ministru Industriei și Comerțului având în vedere drepturile ce ne dă legea,

Decidem :

Art. 1. Taxele pentru eliberarea brevetelor de meserii prevăzute în § 4 respectiv 21 a) a art. de lege XVII. din legea Ungară din 1884, se modifică în modul următor.

1. Pentru meseriile nelegate de permisiune, menționate în § 4 a numitei legi :

a) În orașe cu peste 10.000 locuitori dela 10 cor. la 30 lei.

b) În celalte localități dela 2 cor. 10 lei.

2. Pentru meseriile legate de permisiune, prevăzute în 21 a menționatei legi :

a) În orașe cu peste 10.000 locuitori dela 20 cor la 60 lei.

b) În celelalte localități dela 4 cor. la 20 lei.

Toate celelalte dispoziții a susnumitelor articole rămân neschimbate.

Art. 2. Această ordonanță intră în vigoare cu data publicării ei în Monitorul Oficial și Gazeta Oficială. Direcția Generală a Industriei este însărcinată cu aducerea sa la îndeplinire.

Dată în Cabinetul Nostru astăzi

Ministru al Industriei și Comerțului :

No. 2761—920.

O. Tăzlăoanu.

Ministerul Industriei și Comerțului. Secretariatul General, Cluj.

#### Ordonanță

referitoare la calcularea prețurilor, produselor, întreprinderilor industriale din Transilvania, Banat și teritoriile alipite.

În urma retragerii coroanelor din circulație, întreprinderile industriale vor stabili prețurile de vânzare ale produselor lor și vor pune aceste produse în comerț cu prețurile astfel calculate :

1. Prețurile stabilite și publicate oficial în vechiul Regat în Lei pentru produsele industriale de acolo sunt valabile și pentru produsele întreprinderilor industriale din Transilvania, Banat etc. La

73485—916. sz. rendeletet olykép módosítom, hogy az utkaparók járandóságai az eddigi utólagos helyett havi előleges részletekben utaltassanak. Ezen határozat a felsőbb jóváhagyást követő 1-ső hónapban lép érvénybe.

Ezen határozat ellen a v.n. Hivatalos Lapban történt kihirdetés 8 ad napjától számított 15 napon belül a vm. alispánjához benyújtandó felebbezésnek van helye, s a felebbezési határidő lejártá után az esetleges felebbezésekkel együtt jóváhagyás végett a közmunkaügyi miniszteriumhoz felterjesztendő.

Miről a határozat 10 példányának kiadásával további eljárás végett a vármegye alispánja, kihirdetés végett a vm. Hivatalos Lap szerkesztője, az államépítészeti hivatal és számvevőség értesítettnek.

Indokok.

A th. utkaparók az állami utkaparók szolgáltatásával egyenlők lévén, az egyenlő elbánásban való részesítés elvéből kifolyólag ugyanolyan elbírálásban részesítendő fizetések is.

Szatmár, 1920. május 29.

Dr. Baltescu, főispán.

#### Rendelet.

A régi Magyarországhoz tartozott területeken kiadandó iparigazolványok díjainak felemelésére.

Mi, az ipar és kereskedelemügyek minisztere törvényben biztosított jogunknál fogva 2761—920. sz. elrendeljük :

1. cikk. A magyar 1884. XVII. t.-c. 4. illetve 21. a) §-ában megjelölt iparigazolvány kiállítási díj a következőképen módosítottik :

1. A hivatkozott törvény 4 szakasza alapján az engedélyhez nem kötött iparok után.

a) 10.000 lakoson felüli városokban 10 koronáról 30 leire.

b) más helyeken 2 K-ról 10 Leire.

2. A hivatkozott törvény 21. §-a alapján az engedélyhez kötött iparok után :

a) 10.000 lakoson felüli városokban 20 koronáról 60 Leire,

b) más helyeken 4 K-ról 20 leire.

A fent hivatkozott §§ ok többi rendelkezése egyébként változatlanok maradnak.

2. cikk. Ezen rendelet a Monitorul Oficial és Gazeta Oficialában való megjelenése napján lép életbe. Jelen rendelet végrehajtásával az ipari főigazgatóság bizatik meg. Kelt ma irodánkban. Ipar és kereskedelemügyi miniszter : O. Tăzlăoanu.

Ipar és kereskedelemügyi miniszterium Cluji államtitkársága.

#### Rendelet.

Erdély, Bánát és a csatolt részek ipari vállalatai termékeinek árszabályozását illetőleg.

A koronáknak a forgalomból történt kivonásával kapcsolatban az ipari vállalatok termékeinek eladási árát megállapítják és a következőkben megállapított árakban fogják a kereskedelembe hozni :

1. Az ó királyság területén leiben megállapított és hivatalosan kihirdetett ipari termékek arai Erdély, Bánát stb. ipari vállalatok termékeire is érvényesek. Ezen árakhoz hozzászámítható még a



aceste prețuri se mai pot adăuga cheltuielile de transport și manipulațiune, socotite dela stațiunea de procurare până la cea de prelucrare.

2. Fiecare întreprindere industrială își va face o calculație exactă a costului produselor sale.

3. Calculația trebuie făcută astfel :

Unitate : 1 kgr. sau 100 kgr., 1 bucată sau 100 bucăți, 1 litru sau 100 litri (după natura produselor.)

Se va stabili : Cantitatea și prețurile materiilor prime, cantitatea și prețul combustibilului, prețul forței motorice, salariile funcționarilor și muncitorilor, cheltuielile de întreținere, amortizările, contribuțiuni pentru scopuri de binefacere, prețul de cost al produselor, . . . % câștig. Prețul de vânzare.

4. Calculația trebuie făcută în mod minuțios și lămurit, încât datele din registre și facturi să poată fi controlate cu ușurință. Calculația trebuie să se extindă și asupra materiilor auxiliare, ambalagii, lazi, butoaie etc.

Toate materialele, cari au fost procurate cu Lei, se vor trece în calculațiune cu prețurile originale de cumpărare.

6. Prețurile pieselor pentru mașini, a curelelor de transmisiune, uneltelor etc. vor fi repartizate în calculație pe atâtea luni, pe câte — după prevedere — aceste materiale servesc exploatațiunii.

7. Calculațiunile se vor înainta până la 25 Septembrie a. e. Secretariatului General al Ministerului de industrie și comerț Secția I d, Cluj.

Întreprinderile, cari nu se vor supune acestei ordonanțe, vor avea să supoarte urmările legilor.

Cluj, la 6 Septembrie 1920.

Secretar general : Dr. Ion N. Evian, Nr. 6178—920.

## H. Ordonanțele de caracter general, cari reclama dispozițiuni.

Subprefectura județului Sătmar.

Nr. 9615—920. Instrințara.

Se aduce la cunoștința publicului interesat, ca începând din 20 Octombrie a. e. persoanele care voesc a călători în vechiul Regat nu vor putea călători de căt în baza unor legitimații speciale eliberate de către Comendurile de Piața ale Garnizoanelor respective, iar în cazul când în acea comuna nu se află Comendura de Piața la cea mai apropiată Garnizoana. Legitimatiile se vor obține numai în baza unei cereri timbrate legal, în care se va arata precis localitatea unde voeste a călători precum și motivul bine definit al călătoriei.

Careii-Mari la 23. Octombrie 1920.

Dr. Urdea, subprefect.

Ministerul internelor. Secretariatul general, Cluj.

Cătră toți dăii prefecți de județe și orașe.

Se comunică spre știință, că s'a pus în circulație o nouă emisiune de timbre postale, de valorile următoare : timbre franco 30 bani culoare neagră, timbre franco de 5 Lei, culoare verde, cărți postale interne cu timbru incrustat a 20 bani, culoare oliv, mandate postale interne a 25 bani, culoare albastră. Aceste timbre vor circula paralel cu cele actuale în curs. Binevoii a aduce aceasta la cunoștința generală.

Cluj, la 27 Septembrie 1920.

P. secretar general : Palăgeșiu, m. p.

Nr. 8104-12834 - 1920.

consilier de secție.

szállítási és kezelési költségek, melyek a beszerzési állomástól a feldolgozási állomásig teljesítették.

2. Minden egyes ipari vállalat egy pontos számítást fog csinálni a termékeinek áráról.

3. A számítás a következőképen teljesítendő :  
Egységek : 1 kgr. vagy 100 kgr, 1 csomag vagy 100 csomag, 1 liter vagy 100 liter (a termékek természetei szerint.)

Megállapítatnak : Az elsőrangú anyagok mennyisége és ára, a gyűlékony anyagok mennyisége és ára, motor erő ára, tisztviselők és munkások fizetése, fentartási költségek, törlesztések, jótékonyági járulékok, a termékek beszerzési ára, százalék nyereség, Eladási ár.

4. A számításokat pontosan és világosan kell szerkeszteni, hogy a kezelési könyvekből és számlákból könnyen ellenőrizhetők legyenek. A számítások terjedjenek ki a segéd eszközökre is, mint csomagolás, ládák, hordók stb.

Azon anyagok, amelyek Leiben rendeltettek meg, eredeti vásárlási áron veendőek be a számításba.

6. A gépek darabjai, valamint a hajtószíjak, eszközök stb. árai a számításoknál annyi hónapra osztandó el, mint amennyi ideig ezen anyagok — előre láthatólag — a kitermelést szolgálhatják.

7. Az árszámítások f. évi szeptember hó 25-ig a kolozsvári ipar- és kereskedelemügyi miniszteri államtitkárság I. d. osztályához felterjesztendőek.

Azon vállalatok, akik ezen rendeletnek nem tesznek eleget, viselni fogják a törvényes következményeket.

Cluj, 1920 September 6.

6178—920. sz.

Dr. Ion N. Evian, államtitkár.

## II. További intézkedést igénylő általános rendeletek.

9615—920. sz.

Szatmárvármegye alispánja.  
Hirdetmény.

Tudomásul vétel végett értesitem az érdekelt közönséget, hogy f. évi okt. hó 20-ától kezdődőleg a régi királyság területére az illetékes Helyőrségek Térparancsnokságai által kiállított külön igazolványok alapján lehet csak utazni. Ha valamely községben nincs térparancsnokság, azok a legközelebb fekvő térparancsnokságokhoz forduljanak. Az igazolványok hivatalos bélyeggel ellátott kérvények alapján adatnak ki, melyben pontosan feltüntetendő azon helység neve, hova utazni szándékozik, valamint az utazásnak megindokolt célja.

Careii Mari, 1920. október 23.

Dr. Urdea, subprefect.

Belügyminiszteri államtitkárság Cluj.

Valamennyi vármegyei és városi főispán uraknak.

Tudomásul vétel végett közlöm, hogy új posta bélyegek lettek forgalomba hozva a következő értékekben : 30 banis bélyeg fekete színű, 5 leles bélyeg zöld színű, 20 banis belföldi postai levelezőlap olajzöld színű, 25 banis belföldi postautalvány kék színű. Ezen bélyegek a jelenben forgalomban levő bélyegekkel együtt használtatnak.

Szíveskedjék ezt minél szélesebb körben közhirré tenni.

Cluj, 1920. szept. 27.

Az államtitkár h. : Palăgeșiu,

8104-12834—1920

osztálytanácsos.



## Ordonanță

relativă la urcarea taxelor la examenele de măestrii zidari, dulgheri și cioplitori de piatră pe teritoriul părților anexate din fosta Ungarie.

Noi Ministrul Industriei și Comerțului, având în vedere drepturile ce ne dă legea :

Decidem :

Art. 1. Dispozițiunea relativă la taxele de examen pentru măestrii zidari, dulgheri și cioplitori de piatră cuprinsă în ordonanța fostului Minister de Industrie și Comerț Ungar, Nr. 46188 din 1884, se modifică, ridicându-se această taxă dela 60 coroane la 150 lei.

Art. 2. Din această sumă candidații respectivi vor avea să plătească 120 lei în mâinile Prezidentului Comisiei de examinare, iar 30 lei vor avea să verse la orice Percepție sau Administrație Financiară ca taxa pentru cheltuielile administrative, iar recipisa respectivă va prezenta o Prezidentului.

Din suma de 120 lei Prezidentul va beneficia de 40 lei, iar cei 4 membrii examinatori a Comisiei de câte 20 lei.

Art. 3. Președintele Comisiei va trebui să facă raport despre activitatea Comisiunii la fiecare trimestru, înaintând totodată și recipisele de taxe.

Art. 4. Această ordonanță intră în vigoare cu data publicării ei în Monitorul Oficial și Gazeta Oficială. Direcția Generală a Industriei este însărcinată cu aducerea sa la îndeplinire.

Data în Cabinetul Nostu astăzi.

Ministru al Industriei și Comerțului :

No. 2762—920.

O. Tăzlăoanu.

### III. Ordonantele de caracter general, cari nu reclama dispozițiuni.

9527—1920. sz. Subprefectura județului Sălmar.  
Tuturor Primăretilor și Primarilor orașelor

Sediul lor.

Va trimite în copie și traducere ordinul circular Nr. 6270-11000—1920. a Min. Int. pentru conformare. Careii Mari, la 22 octombrie 1920.

Urdea, subprefect.

Copie : Romania Ministerul Internelor Secretariatul General din Cluj. No. 6270 11000—1920. Obiectul : Diurna și spesele de călătorie ale funcționarilor administrativi.

Ordin circular.

Către toți domnii prefecți de oraș și județi, subprefecți și primarii orașelor La reședință. Pentru aranjarea chestiei diurnei și a speselor de călătorie dispunem cele ce urmează. Având în vedere că indemnizațiile, ce în timpul de față în teritoriul de sub jurisdicțiunea noastră să plătesc funcționarilor administrativi, cari să deplasează în interesul serviciului în afara de reședința lor au devenit insuficiente față de scumpețea de acum a traiului și transporturilor, așa că majorarea lor este absolut necesară.

Decidem :

Art. 1. Fixăm următoarele indemnizații după clasa de salarizare funcționarilor administrativi pentru zilele în care să deplasează în afara de reședința lor în interesul serviciului : celor din clasele III—V Lei 100, VI. Lei 75, VII—VIII. Lei 60, IX. Lei 50, X. Lei 45, XI. Lei 40, Diurnistilor Lei 30, Ordonajelor Lei 25, indemnizație pe zi.

Art. 2. Pentru transporturile cu trăsură sau cu căruța să fixează lei 4. (patru) de kilometru. Când

2762—1920. sz.

Rendelet

a volt Magyarország területéről idecsatolt részekben az építőmesterek, ácsok, kőfaragók vizsgálati díjainak felemeléséről.

Mi, az ipar- és kereskedelem ügyek minisztere a törvényben biztosított jogunknál fogva elrendeljük :

I. cikk. A volt magyar ipar- és kereskedelemügyi miniszternek az építő mesterek, ácsok, kőfaragók vizsgálati díjaira vonatkozó 46188—1884. sz. rendelete oda módosítottatik, hogy a vizsgálati díjak összege 60 koronáról 150 leire emeltetik fel.

2. cikk. A jelöltek ezen összegből 120 Leit a vizsgáló bizottsági elnök kezeihez fizet le, míg a fennmaradó 30 Leit, bármely adóhivatalnál vagy pénzügyi hatóságnál mint igazgatási költséget befizet, s a befizetést igazoló nyugtát az elnöknek bemutatja.

A 120 leiből vizsgálati díjként illetékes 40 lei az elnöknek, s 20—20 lei a vizsgáló bizottság 4 tagjának.

3. cikk. A vizsgáló bizottság elnöke a bizottság működéséről negyedévenként jelentést tenni köteles, s felterjeszti a vizsgálati-díjak nyugtáit.

4. cikk. Ezen rendelet a Monitorul Oficială és Gazeta Oficialăban való megjelenése napján lép életbe s végrehajtásával az ipari főigazgatóság biztatuk meg.

Kelt ma, irodánkban.

Ipar és kereskedelemügyi miniszter :

2762—1920. sz.

O. Tăzlăoanu.

### III. Általános jellegű, de további intézkedést nem igénylő rendeletek, értesítések, más közlemények.

Másolat : Romania Belügyminiszterium kolozsvári államtitkársága 6270 11000—1920. sz. Tárgy :

A közigazgatási tisztviselők napidíjai és utiköltségei.

Körrendelet.

Összes megyei és városi Főispán urakhoz, Alispán és városi Polgármesterekhez Székhelyeiken. A napidíjak és utazási költségek rendezésére a következőkben intézkedünk : Tekintetbe véve, hogy a mi hatáskörünk területén a közigazgatási tisztviselőknek, kik szolgálati érdekből székhelyükön kívül kiszállanak, jelenleg fizetett illetményeik a mai megélhetési és utazási drágasággal szemben kevésnek bizonyultak, úgy, hogy ezeknek felemelése feltétlenül szükségessé vált,

elrendeljük :

Art. 1. A közigazgatási tisztviselőknek, kik szolgálati érdekből székhelyükön kívül kiszállnak a kiszállás napjaira fizetési osztályok szerint a következő illetményeket állapítjuk meg : a III—V, fizetési osztályban levőknek Lei 100, VI. Lei 75, VII—VIII. Lei 60, IX. fizetési osztályban levőknek Lei 50, X. Lei 45, XI. Lei 40. Napidíjasoknak (dijnokoknak) Lei 30, Hivatalszolgáknak Lei 25 napidíjat.

Art. 2. Szekéren vagy kocsin való utazásért Lei 04, (négy) kilométerenként állapítottatik meg. Ha azonban a tisztviselő a községi előjáróság vagy a helybeli rendőrségtől kapott bizonylattal igazolja,



însă funcționarul va dovedi cu certificatul primăriei sau al politiei locale, că a trebuit să plătească pentru asemenea transporturi o sumă mai mare, decât cea fixată, să va acorda suma de bani, ce va dovedi că a fost nevoit să plătească efectiv.

Art. 3. Pentru transporturile ce funcționarul e nevoit să facă cu picior cu ocaziunea cercetărilor locale (pe teritoriul afară de rază comunei și pe teren nepracticabil cu căruța) funcționarul e îndreptățit la o indemnizație de 10 Lei pe oară. Plata unor asemenea transporturi nu poate întrece numărul de cel mult 8 oare pe zi de drum cu piciorul.

Art. 4. Paușalul Secretarilor escrcuali (pentru cercetarea comunelor aparținătoare cercului secretarial) rămâne statorit în aceas sumă plătită însă în Lei. Întrucât nici astfel nu s'ar putea acoperi speșele de călătorie (fără diurnă) comunele vor aduce noi hotărâri, cari să vor supune aprobării județului (Decretul II. art. 5.) Paușalele de birou dacă secretarul dorește, respective dacă nu sunt în destituție pentru acoperirea cheltuielilor să casează, urmând ca comunele să procure în sarcina propriului sau buget rechizițiile de birou.

Art. 5. Ordonanța aceasta intra în vigoare pe ziua de 15 Octombrie 1920.

Art. 6. Adausul de diurna sa caseasa.

Art. 7. Suma mai mica de 500 metri să socotește drept o jumătate de Cem, iar suma mai mare de in Km.

Art. 8. Dacă funcționarul călătorește cu trenul dela punctul de plecare până la gară are drept la folosirea trăsuri cu 2 cai, respective la taxă acesteia și anume în comune și orașe cu taxametrul statorit oficios: la taxele respective, în alte locuri, dacă lungimea drumului e de cel puțin 4 Km. la banii de cărașie. În toate celelalte cazuri la 5 Lei, de trăsura.

Art. 9. Toate dispozițiile celelalte ale normativului fostului Consiliul Dirigent să mențin. Ordonanța cu Nr. 1178—1919. (G. O. 21) referitoare la rechiziționarea de trăsuri din partea funcționarilor administrativi o casăm înlocuindu o cu următoarele dispozițiuni. Funcționarii județeni provăzuți cu paușale de călătorie vor întocmi despre fiecare călătorie, nota de calatorie. Despre aceste note verificate în baza normelor existente cei îndreptățiți vor întocmi tablou în 2 exemplare careiva conținea pe lângă numărul curent data, locul esmisiunei și cheltuielile verificate. Din suma totală a cheltuielilor să va detrage paușalul ridicat, arătând contabilitatea sume ce este a să ordonanța din partea noastră. Tablourile astfel întocmite, provăzute cu notele de cheltuieli Dni Subprefecți ni vor înainta pentru întreg județul deodată. Pentru a ajunge în concordanță cu anul bugetar călătoriile făcute din 1 Ianuarie a. c. ni să vor arata odată iar dela 1 Octombrie 1920. tot la jumătate de an. Contabilitățile coordonate vor purta o evidență separata, din care să se poata constata ca funcționarii județeni provăzuți cu paușal: când și pe care timp s'au înaintat tablourile cu notele de călătorie pe jumătatea respectivă a anului? O copie a acestei decizii ni veji da contabilității interesate. Cluj, la 10 Octombrie 1920. p. Ministru: Dr. Ilie Oana cons. ministerial.

hogy ilyen utazásért a megállapítottnál nagyobb összeget volt kénytelen fizetni, az az összeg utalandó ki, amelyről bebizonyított, hogy tényleg fizetni volt kénytelen.

Art. 3. Olyan kiszállásokért, melyet a tisztviselő helyi vizsgálatok megtartása végett gyalog volt kénytelen megtenni (a község körletén kívül fekvő helyre és kocsitúra alkalmatlan terepen,) a tisztviselőnek óránkénti 10 Lei, illetményre van jogosultsága. Egy ilyen utazás díja napi 8 órai gyalogut díjánál nem lehet nagyobb.

Art. 4. Körjegyzők átalánya (a körjegyzőséghez tartozó községek meglátogatására:) ugyan abban az összegben marad megállapítva, de Leiben fizetendő. Amennyiben azonban az utazási költségek ily módon (napidíj nélkül) nem volnának fedezhetők, a községek új határozatokat hozzanak, mely határozatok a vármegye jóváhagyásának vetendők alá, (2-ik sz. Decretum 5 Art.) Az irodaátalányok ha a jegyző úgy kívánja, illetve ha nem elegendő az irodaköltségek fedezésére megszűnnek és a községek az irodafelszereléseket maguk a saját költségvetésük terhére rendeljék meg.

Art. 5. Jelen rendelet 1920. évi október hó 15-ével lép hatályba.

Art. 6. Aapidij pótlék megszűnik.

Art. 7 500 méternél kisebb távolság egy fél kilométernek, nagyobb távolság pedig egy kilométernek számíttatik.

Art. 8 Ha a tisztviselő vonaton utazik, az elindulás helyétől, az állomásig 2 lovas kocsit használatára van jogosultsága, illetőleg ennek a díjára és pedig: olyan községekben és városokban, melyeknek hivatalosan megállapított taxaméterük van: a megállapított díjakra, más helyeken, ha az utnak a hossza legalább 4 kilométer, kocsit pénzre (kilométerpénz.) Minden más esetben 5 Lei kocsi pénzre.

Art. 9. A Cons. Dir. szabályzatának minden erre vonatkozó többi intézkedései érvényben maradnak. Az 1178—1919. sz. (G. O. 21.) a közigazgatási tisztviselők részére kocsik rekvirálására vonatkozó rendeletet hatályon kívül helyezzük, és a következő intézkedésekkel helyettesítjük. Az utiátalánnyal ellátott vármegyei tisztviselők minden egyes utazásról utiszámlát állítanak ki. Ezekről a fennálló szabály szerint érvényesített számlákkal, az arra jogosítottak 2 példányban kimutatást szerkesztenek, mely kimutatás a sorszámokon kívül a kiszállás idejét és helyét és az érvényesített költségeket tartalmazza. A költségek végösszegéből levonandó a felvett átalányösszege és a számvevőség kimutatja az általunk megtérítendő összeget. Az így kiállított, érvényesített számlákkal ellátott kimutatásokat, Alispán urak az egész megye területéről egyszerre terjesszék fel hozzánk. Hogy a költségvetési évvel egybehangzásba kerüljünk, a folyó évi január 1-től teljesített utazások egyszerre mutatandók ki, 1920. október 1-től pedig fél évenként. A mellérendelt számvevőségek egy kimutatást fognak vezetni, melyből megállapítható legyen, hogy az átalánnyal ellátott megyei tisztviselők: mikor és mely időre az évnek illető felére nyújtották be az utazási számlákkal ellátott kimutatásokat? Jelen határozatnak egy másolatát küldjük meg az illetékes számvevőségnek. Cluj, 1920. október 10. Minister helyett: Dr. Ilie Oana s. k. ministeri tanácsos.



## V. Publicatiuni oficiele.

1032--920. Publicatiune de concurs.

Comuna Livada-noua și Adrian publică concurs la postul vacant de moase cercuală. Salarizarea moasei 1200 cor. salar fundamental și la fiecare caz de naștere 20 cor. Săracii legitim vor fi îngrijiți gratis. Cari doresc a concurge să și înainteze rugarea înzăstrată cu documentele de calificatiune și de funcție de până acum, la antistia comunală Livada-noua până în 30 oct. 1920. când să va ținea și alegerea. Livada-noua, la 4 oct. 1920.

Joan Suta, secretar cercual.

Nr. 1021—1920. Publicatiune de concurs.

În baza departării proprii postul de secretar cercual din Vetiș plasa Satu-Mare jud. Sătmar devine vacant, la ce publică concurs. Comunele secretariatului sunt Vetiș și Cetatea-Veche. Dotație sunt competențele cuprinse în decretul XX. al C. D. R. și în statutul No. 16986—1918. al prefectului jud. Sătmar. Agenda privată și locuința în natura. Provoce pe toți acei cari sunt competenți și voesc a obține acest post, ca rugarea să înainteze la mine până în 10 nov. 1920. cu certificatele de calificatiune cu toate documentele doveditoare. Rugările târziu sosite, nu se vor lua în considerare. Terminul alegerii îl voi statori mai târziu. Satu-Mare, la 19 oct. 1920.

Dr. Traian Erdélyi, primpretor.

770—1920. sz. Publicatiune de licitație.

Antistia comunală dela Finteușul mic aduce la cunoștință generală că edificiul de cărciumă cu chiliile și edificiile apartinatoare și grădina de legume ce e propria comunei și să află în comuna Finteușul mic în ziua 3 novembre 1920. d. m. 3 ore să dă în arendă pe licitație publică la cel ce dă mai mult, pe trei ani, cu începere dela 1920. Januar 1 până la 1923. decembrie 31. Licitația se va ținea la casa comunală. Prețul de strigare 2000 Lei. Cauție 10 șazalék adeca 200 Lei, ce se va depune la primarie cu începerea licitației. Condițiile amănunțite se pot privi la secretariatul cercual Satu-lung.

Finteușul mic, la 12 oct. 1920.

Aurel Cardos, secretar.

Nr. 621—920. Publicare de licitațiune.

Teritoriul de vânat al comunelor Gherța-mare și Gherța-mică se va da în arendă dela 1. August 1920 pe timp de 10 ani. Licitație se va ținea în Gherța-mică la 24 lea Octombrie 1920 la orele 9 a. m., în Gherța-mare la 24 lea Octombrie 1920 la orele 3 d. m., în mândouă locuri la casa comunală. Preț de strigare: în Gherța-mică 40 de cor. în Gherța-mare 20 de cor. Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul secretarului cercual.

Gherța-mică la 24 Oct. 1920.

Robelt, secretar cercual.

No. 5152—1920. Publicatiune.

Se aduce la cunoștință publică ca Regia monopolilor din Cluj sub. No. 4979—1920. a ordonat ca începând din 1 Novembrie a. c. numai aceia negustori se pot ocupa cu vinderea de sare, cari vor poseda permis spre aceasta dela direcțiunea Regională din Cluj. Petitiile în privința aceasta se vor înainta la adresa „Direcțiunea R. monopolii în Cluj” strada Hegedüs Sándor Nr. 16.

Careii-Mari, la 15 oct. 1920.

Dr. Darabanth, primarul.

## V. Pályázatok, hivatalos hirdetések és közözesek.

1032—920. Pályázati hirdetmény.

Sárközüjlak és Adorján község a megüresedett körszülésznői állásra pályázatot hirdet. A körszülésznő fizetése: 1200 K törzsfizetés s minden szülési esettől 20 K. Igazolt szegények díjtalanul kezelendők. Pályázni szándékozók pályázati kérelmüket, képesítésüket s eddigi működésüket igazoló bizonylattal Sárközüjlak község előjáróságához f. évi okt. 30-ig adják be. A választás ezen nap d. e. 10 órakor fog megtartatni.

Sárközüjlak, 1920. okt. 4-én.

Suta János, körjegyző.

1071—1920. sz. Pályázati hirdetmény.

Szatmárvármegye szatmári járáshoz tartozó vetési körjegyzőségben eltávozás folytán megüresedett körjegyzői állásra pályázatot hirdetek. A körközségi Vetés és Óvári. Javadalmazás a K. T. XX. sz. decretumában, Szatmárvármegye 16986—1918. főispáni számu szabályrendeletben felsorolt illetmények, magánmunkálatti díjak és természetbeni lakás. Felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerű képesítésüket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket hozzám f. évi november 10-ig adják be. A később érkező kérvények figyelembe vetetni nem fognak. A választás határdejét később fogom kitűzni. Szatmár, 1920. október 19.

Dr. Erdélyi Traian, főszolgabíró.

770—1920. sz. Árverési hirdetmény.

Kisfentős község előjárósága ezennel közhírré teszi, hogy a tulajdonát képező és Kisfentős községben lévő koresma helyiségét, a hozzátartozó épületekkel és veteményes kerttel együtt 1920. évi nov. hó 3-án d. u. 3 órakor a községi bíró házában tartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek 3 egymásután következő évre bérbe fogja adni. A bérlet kezdete 1921. év január 1 és tart 1923. év december 31-ig. Kikáltási ár 2000 Lei. Bánatpénzül 10 szazalék vagyis 200 Lei, fizetendő be az árverés megnyitásakor. Árverési feltételek a Kövárhosszúfalusi körjegyzői irodában mindenkor megtekinthetők. Kisfentős, 1920. évi október 12.

Cardos Aurel, körjegyző.

621—920. sz. Árverési hirdetmény.

Kisgércze és Nagygércze községek határain gyakorolható vadászati jog 1920. aug. 1-től számítandó 10 évre nyilvános szóbeli árverésen bérbe fognak adatni és pedig Kisgérczén 1920. okt. 24-én d. e. 9 órakor, Nagygérczén pedig 1920. okt. 24-én d. u. 3 órakor. Mindkét helyen a község házában. Kikáltási ár: Kisgérczén 40 K, Nagygérczén 20 K. Árverési feltételek Kisgérczén a körjegyzői irodában megtekinthetők.

Kisgércze, 1920. szept. 29. Róbelt, körjegyző.

5152—1920. sz. Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy a Cluji Monopol kerületi főigazgatóság 4979 számu értesítése szerint 1920. november 1-től csak azon kereskedők foglalkozhatnak a só árusításával, kiknek arra a Monopol kerületi főigazgatóság által kiállított engedélyök van. Az engedély elnyerése iránti kérelmek közvetlenül a következő címre küldendők illetve adhatók be. „Direcțiunea Regionala B. M. S. Cluj” strada Hegedüs Sándor Nr. 16.

Careii-Mari, 1920. október 15.

Dr. Darabanth, polgármester.